

Dum:
Dee:
Dum:
Alice:
Dum+Dee:

אנחנו אהבנו
וחברים שחיינו טובים
תישבי, תישבי
קודר רבה, אנה און
ש. עק כמן בושבישון. ענה נצוין, קודר!

SONG

Particle man

[At end of song Alice sneaks away]

Dee:
Dum:
Dee:
Dum:
Both:

איפה הוא העכה
און עא ירע, אנה ירע?
עא, און עא ירע
אע ערת האות
ערת האות!

[Alice finds the house of the white Rabbit who mistakes her for his housekeeper]

- Chimney Sweep Scene -
- Flower Scene -

[Alice runs away, ~~she~~ comes upon the caterpillar]

Caterpillar:

מי, מי, מי את?

Alice:

שמי היא אולי?

Caterpillar:

מה בעצם עשית?

Alice:

עליות בעצם עשית? הרי אתם היום אומרים

Caterpillar:

משהו משהו? עשית קטנה.

Alice:

אין עכשיו שם בעצם? ואתה

Caterpillar:

מי אתה?

Alice:

אני חושבת שאתה ממש חזון

Caterpillar:

חכי, יש לך משהו ממש חשוב להגיד? ע

Alice:

מה?

Caterpillar:

קרא לי, קרא לי

[SONG] puttin' on the ritz

After singing, caterpillar disappears in a cloud of smoke

Alice:

היא הלכה והוא נעדר!

[She finds herself alone and begins aimlessly wandering]

→ She sees a house

Messenger:

כך הצננה עגובים מהמלכה עמוק קריקיות

Frog Butler:

קובק רבה, אין אכזר. עתה את זה

[Messenger leaves and Butler sits down + falls asleep]

Alice knocks on door, noone answers so she waits in uninvited

- Scene of scullery maid throwing things while the Dutchess is roughly shaking the baby to stop its crying. Alice sees and is furious -

Alice:

קבעו את התיוון

Chess:

אם כולם יפסיקו עמוק את האם ששם עשן יינים

Alice:

בצדם תחזם מתקובק עס צירו בצמן שגול

מתקובק עמוק עשן

[Scullery maid cont. throwing things + yelling. Dutchess is bounding in baby, drops it on floor noise of crying, baby

SONG

bad to the bone

Dutchess leaves to get ready for Party. Alice hurriedly exits
Cheshire cat appears. makes noise, Alice looks around frightened
Background song. focus on Alice so cat can climb ~~down~~ ladder unnoticed.

Cat: (on top of ladder) כאן כאן כאן

Alice: את ההפתע איתך. נני את ומה את חוזר

Cat: (climbs down) את ההפתע היא נני את

Starts backing Alice into corner

Alice: ההקשר קופס * עכסיר ע' איהר הארן הפגן

Cat: אצט ה האד האד האד האד March Hare's הא האד האד האד

(pointing in diff. directions)

Alice: חשבו כי שניהם נחמדים

Cat: כאן לא חוזר עכסיר את האד נשען
כדפני נשען הא. Ciao Baby

Dream (appears # Belle)

Belle: אוי, אדום, הנה הודם הודם את חתמת ע. נני כס
הופתקאתי ולהי את נני הודים. יענה איהר נסיקה

Alice: ק, כה, כה נני נני נני, נני, נני
אוי, ~~ההפתע היא נני את~~ נני את נני חוזר

SONG/Sweet Dream

Belle: את הודם הודם הודם עכסיר
כה נני שצ'פ'ית

Alice: עכסיר את הודם, כאן עכסיר איהר את כה
כה שחפתי, כאן יורה את כה
כאן חוזר נשען הודים.

Belle: נשען חפתי את עכסיר את עכסיר
איהר עכסיר את נני. נני, נני

Alice: נשען עכסיר היה איתך. נני, עכסיר
חופתי איהר עכסיר את נני חוזר, עכסיר איהר
שהודים עכסיר. נני, נני, נני עכסיר וואו נני
ע' איהר עכסיר. כה נני חוזר עכסיר
עכסיר עכסיר איהר איהר
(Belle Disappears)

(Alice finds herself in the midst of a tea party)

Alice:

אני רוצה לעצוב את עצמי
ללא ללא!

Hatter & Hare:

Alice:

אני רוצה לומר לך את מה

Hatter:

עמה, את לא רוצה אותה יותר?

to hare:

האם שמה ואת רוצה לתת לנו פה

Hare:

עמה? יש לנו שנות השלנו, עמה אין לנו צריכים לך
את הפק עמה

Alice:

אני יכולה לעזור

Hatter &

ללא ללא, אין מקום, אין מקום, ללא...

Hare:

שניק עצה

Alice:

אולי יש ~~משהו~~ כסאות פנויים

Hatter:

ללא אמרנו אין כסאות פנויים. אמרנו אין מקום

Hare:

האם את רוצה ליש?

Alice:

לא, אני חושבת שזו יותר מדי צעירה

Hatter:

טיה האוס, כי אין

Alice:

אז, זה לא היה נחמד מצדך לעצוב ע

Hare:

ובע ללא היה נחמד מצידך לעצוב הים העונה

Alice:

אם כציתק אנשים כאן, אל פיתק צריכים

Hatter:

רק שווה הכסאות

Both:

אוי! אוי!

Alice:

מה הפעה?

Hatter:

הפיוק עצמ"ק יותר מאוכל ממה שזה פיה לבני

Alice:

עצמ"ק

Hare:

זה לא תעונה כל כך נחמדת

Alice:

החוקר הוא "stickler" (ללא)

Hatter:

השון שם הוא?

Hare:

הסת שזה לא הוסק, זה יושב כאן (points to watch)

whole party:

כונק ללא הודעת שמה עק! (אז)

(singing, dancing around)

Hare:

זה הכלל אזור כוס תה

(singing help)

(Alice comes upon cards painting the roses)
? song - painting the roses red

Alice:
card#1:
card#2:

מה אתך עושים?
צוה את הבורקים.
אק המלכה תלמה, היא תהרוג את כולם, היא
רצתה את השיח עם הבורקים בצבע אדום.
המלכה, המלכה המלכה באה!

card#3:
Queen:
Alice:
Queen:
King:
Queen:
King:
Queen:
King:

מה שמך ילדתי?
הוראים מי אלים.
ערכו את הראשה!
למה יקדתי? ילד...
ערכו את הראשה!
אלה היא רק ילדה.
כן, אלה היא חצובה.
יקירתך סבתך ילד!

Alice:
Queen:
Alice:
Rabat:
card#4:
Alice:

את יבוסה ללחך קניתי.
כן, הודק הלכותך אלה רק אק יהיה מי ראש.
אק את לושבת שהמצבה הנזה ישנה את צלית.
את עושה. הואי למחנה.
נראה, שהמלכה נהנית לערום כאלים.
כן, היא מצבה רוח רצחני.
שהני המקומה, המחנה מתחיל.
אני רוצה עקלור הביתה.
אני רוצה עקלור הביתה.

SONES

Queen of hearts

Teacher:
Alice:

אלים התצורה, הנה החיוס שלך.
אתם לא תאמיני עם מה שחלמת! הפרחים
צוהרו אותי, האתך ביבר אונת, והחלתים
נצטק.

Teacher:

יפה מאוד, אלה עכשיו נחזור למציאות.

(Alice is just sitting there, smiling)

END OF PLAY | בהצלחה! (11)

~~(A funny thing happened~~
Tone of
"A Comedy Tonight"

more exciting

more inviting

more exciting

more appealing

more appealing

more comedy

more

more exciting
more inviting
more appealing

more comedy
more inviting

more exciting
more inviting
more appealing

more comedy
more inviting

Queen of Hearts

כרטיס #4 : שבו במקומכם, המשתק מתחיל.

"מלכת הלבבות"

בוקר, אני קמה במצב רוח טוב. מתעוררת, מתפללת, ויושבת לטובת ארומה
הכל בסדר, אני מרגישה טובה, כשפתאום משהו מלאש, אני חייבת להביא לו
סלידה

משתק עם מלכת הלבבות
לא נחם אהב מה עשות
היחלק הוא חלש מידי
להרטיב אותה נה לא פידי
משתק עם מלכת הלבבות
אין סכוי, אז אין סיבה להכבד
המשתק מסתים לסוף
כמה סיודים, מעבדים את הוצא

מחלק, פברתי יי החון, שמותם הם שאנים מעצבים - אהם ישי פארון
אין צורך, לכל פק הרבה אנשים, אם נכרוס אתם הכל יביה יחד טוב כי יש
פזבון

לעב, והיום היה מלא, התלמידים הם החלפה לא נאמרים על מילא
חלפת, על היום שיהא מחר ובמה פגמים אין אמר למשהו על מילא את ראו

... משתק עם מלכת הלבבות (צד)

"Bad to the Bone" - Chesire Cat

אבויב פון

הייט

כא-קאלס

מחנה

כדי

עס

לויב פון

Bad to the Bone

Bad to the Bone, Bad to the Bone

B-b-b-b Bone, Bad to the Bone

Chorus

6

אבויב פון

הייט

כא-קאלס

מחנה

כדי

עס

לויב פון

Bad to the Bone

Chorus

(Instrumental)

the Dream Sequence

Belle & the DocWop Girls - "Dream"

ח--חלום, או חלום (זא)
זיה ח' פראזיק, יפן זיה בק.
יש עלים בק יעק.
כשאת יושבת כאן בזן
יש בק עתוים, או חלום
ח--חלום, או חלום

Belle & Alice - "Sweet Dreams"

חלום מתוק יען
ככה יהיה פתוים
הכל טעוים, אין דבר רצוני
כעת מחפשים למשני

איזה כל להיות עבדי
עמום העצמי - הכל אופטי
אתם יכולים לבוא איתי
אלה אין יכולים להדגיר אותי

עלמי - כואו איתי
חלומי - "

(4)

Caterpillar (Tune of: Pottin' On The Ritz)

אם קעכט עאיר פֿו
אלא ריזיק עקעקאר פֿו
תֿתֿרעג - פֿאָר שיר אַיִתֿ

פֿאָרשט אַרענע שפּיגל
עאָס טאָג אַלע צוואַגים
פֿאַרן פֿאָר שיר אַיִתֿ

ווען קעך וסעגים אַרענע
קעכט פֿאַרשט אַרענע - פֿאַרשט אַרענע

און ריזיק עקעקאר פֿו
פֿאָרשט אַרענע שפּיגל
פֿאָר שיר אַיִתֿ

- You She
John Alice

Don't Know Much About History

An what its
 worth
 און וואס איז
 ווערט
 און וואס איז
 ווערט
 און וואס איז
 ווערט
 און וואס איז
 ווערט

| | | | |
|-----------|----|-------|----|
| היסטאריע | עס | 11/16 | 10 |
| פילאסאפיע | עס | 11/16 | 10 |
| מטע | עס | 11/16 | 10 |
| צער | עס | 11/16 | 10 |

~~אין אונזערע טעג~~
~~איז אונזערע טעג~~
 אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג

אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג

אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג

אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג
 אין אונזערע טעג

13 [Simeon, Tal, Turtle, Ariz, Betsy, Renee, Jenny]
Alexa, Yoni

Chimney Sweeps (Tuned) Monster Mash

~~הַיְּהוָה יִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל~~
 כִּי יִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל
 כִּי יִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל
 כִּי יִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל

} Simeon

Mash הַיְּהוָה : everyone

Monster Mash הַיְּהוָה : Simeon

Monster Mash הַיְּהוָה : everyone

Smash הַיְּהוָה - הַיְּהוָה : Simeon

Mash הַיְּהוָה : girls

Mash הַיְּהוָה : Simeon

Monster Mash הַיְּהוָה : Boys

Monster Mash הַיְּהוָה : Simeon

בְּיָמֵינוּ

Whooo... Whooo...

וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל
 וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל
 וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל
 וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל

} Simeon

← בְּיָמֵינוּ

Whooo... Whooo...

וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל
 וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל
 וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל
 וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל

} Simeon

Whooo... Whooo...

← בְּיָמֵינוּ ~~וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרָאֵל~~

"השיר של הפרחים" (girls just wanna have fun)

מי את?

איזה מין פרח את?

על אלהים אונק אם את עשב הם.

הקרים יקרים, אני אורה הקים.

פרחים חיים מתוקים.

כן, אנחנו פרחים היפים.

Rachel Dobkin

בבוקר.

יש לנו רק שטן חופשי.

ואחר כך, יש לנו רק שטן פנוי.

כל היום ועלילה בפרחים שמחים.

עפרותים, חיים נעימים, hey פרחים חכמים ואם-

*צה הכה שהם רוצים

Nicole, Ilene, Tova

את על יפה, ואין לק רוח אובה.

אנחנו עמה את באה עמך חס, עמה באה ע-

אננו סוף אים, אננו סוף אים, איתך אהבה מכוונת.

החברים (all)

אננו על אלהים איתך.

כסתכלו על העלים והשרש שלה.

אין לנו בעיית פה חוס משכסון.

אפרותים, הם רק רוצים קים.

Alexa, Abby
Barbara, E
Shani

*(chorus)

all הם רק רוצים, הם רק רוצים, etc.

~~(A funny thing happened~~ The colah song

Tone of
"A Comedy Tonight"

ידען exciting

ידען inviting

ידען נאהב לך אהב לך אהב לך

ידען appealing

ידען appealing

ידען comedy תבין שם ידען

ידען

ידען ידען
ידען ידען
ידען ידען

madness ידען
white heat ידען

ידען ידען ידען ידען
ידען ידען ידען ידען

ידען ידען